**Phaåm 24: THAÁY PHAÄT BAÁT ÑOÄNG**

Baáy giôø Nhö Lai coù boán chuùng vaây quanh, khen ngôïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, giao phoù, daïy baûo A-nan-ñaø thoï trì xong; laïi ñoái vôùi taát caû Bí-soâ, Bí-soâ-ni, OÂ-ba-saùch-ca, OÂ- ba-tö-ca, Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Kieàn-ñaït-phöôïc... giöõa hoäi ñaïi chuùng, baèng naêng löïc thaàn thoâng; laøm cho ñaïi chuùng ñeàu thaáy Nhö Lai Baát Ñoäng ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vôùi ñaïi chuùng Thanh vaên, Boà-taùt vaây quanh, tuyeân thuyeát chaùnh phaùp cho ñaïi hoäi nhö bieån lôùn chaúng ñoäng vaø thaáy töôùng nghieâm tònh cuûa coõi kia. Thanh vaên Taêng coõi ñoù ñeàu laø A- la-haùn, caùc laäu ñaõ saïch, khoâng coøn phieàn naõo, ñöôïc chaân thaät töï taïi, taâm laønh giaûi thoaùt hoaøn toaøn, tueä laønh giaûi thoaùt hoaøn toaøn, nhö ngöïa khoân ñöôïc ñieâu luyeän; cuõng nhö roàng lôùn, vieäc ñaùng laøm ñaõ laøm xong, ñaõ vöùt boû gaùnh naëng, ñaït ñöôïc lôïi ích cho chính mình, döùt caùc keát söû, chaùnh trí giaûi thoaùt, ñaït ñeán taâm töï taïi roát raùo ñeä nhaát.

Boà-taùt Taêng ôû coõi ñoù, taát caû ñeàu laø nhöõng vò maø moïi ngöôøi ñeàu bieát. Caùc ngaøi ñaõ ñaéc Ñaø-la-ni vaø voâ ngaïi bieän, thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc vi dieäu chaúng theå nghó baøn, chaúng theå ño löôøng.

Phaät thu hoài thaàn löïc, laøm cho boán chuùng, Trôøi, Roàng, Döôïc-xoa, Kieàn-ñaït-phöôïc... naøy, chaúng coøn thaáy Nhö Lai Baát Ñoäng ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, Thanh vaên, Boà-taùt vaø ñaïi chuùng khaùc cuøng töôùng trang nghieâm thanh tònh cuûa coõi Phaät kia. Chuùng hoäi vaø coõi trang nghieâm thanh tònh cuûa Phaät kia ñeàu chaúng phaûi laø ñoái töôïng maø nhaõn caên ôû coõi naøy thaáy tôùi ñöôïc. Vì sao? Vì Phaät thu hoài thaàn löïc neân khoâng theå thaáy ñöôïc caûnh ôû xa kia.

Baáy giôø, Phaät baûo A-nan-ñaø:

–OÂng coù coøn thaáy coõi nöôùc vaø chuùng hoäi cuûa Nhö Lai Baát Ñoäng ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng?

A-nan-ñaø thöa:

–Con chaúng coøn thaáy nhöõng vieäc ñoù, vì chaúng phaûi caûnh giôùi maét naøy ñaït tôùi. Phaät baûo A-nan-ñaø:

–Nhö chuùng hoäi vaø coõi nöôùc cuûa Nhö Lai kia, chaúng phaûi laø caûnh giôùi maø maét ôû coõi naøy ñaït tôùi; neân bieát caùc phaùp cuõng nhö theá, chaúng phaûi caûnh giôùi maø nhaõn caên... ñaït tôùi ñöôïc.

Khaùnh Hyû neân bieát, vì phaùp chaúng haønh phaùp, phaùp chaúng thaáy phaùp, phaùp chaúng bieát phaùp, phaùp chaúng chöùng phaùp.

Khaùnh Hyû neân bieát, taát caû phaùp taùnh khoâng theå haønh, khoâng theå thaáy, khoâng theå bieát, khoâng theå chöùng, khoâng haønh ñoäng, khoâng taïo taùc. Vì sao? Vì taát caû phaùp ñeàu khoâng taùc duïng. Ngöôøi chaáp giöõ, phaùp chaáp giöõ ñeàu nhö hö khoâng, vì taùnh xa lìa vaäy; vì taát caû phaùp chaúng theå nghó baøn, ngöôøi, phaùp nghó baøn ñeàu nhö ngöôøi do bieán hoùa, vì taùnh xa lìa vaäy; vì taát caû phaùp khoâng taïo taùc, khoâng laõnh thoï, nhö boùng saùng... chaúng chaéc thaät vaäy.

Khaùnh Hyû neân bieát, neáu caùc Boà-taùt thöôøng tu haønh nhö theá thì goïi laø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng chaáp tröôùc töôùng caùc phaùp. Neáu caùc Boà-taùt thöôøng hoïc nhö theá thì goïi laø hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng giöõ, khoâng boû.

Khaùnh Hyû neân bieát, neáu caùc Boà-taùt muoán ñöôïc mau choùng vieân maõn taát caû Ba-la- maät-ña, ñaït roát raùo taát caû phaùp ñeå ñeán bôø kia; thì neân hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Vì ngöôøi hoïc nhö theá ñoái vôùi caùc phaùp hoïc noù laø cao toät, laø hôn heát, laø toân quyù, laø cao caû, laø toát ñeïp, laø nhieäm maàu, laø treân heát, laø khoâng coù gì hôn, lôïi ích an laïc cho taát caû theá

gian.

Khaùnh Hyû neân bieát, neáu caùc Boà-taùt coù theå hoïc nhö theá; töùc laø laøm nôi nöông töïa,

giuùp ñôõ cho ngöôøi khoâng coù nôi nöông töïa, giuùp ñôõ; chö Phaät Theá Toân luoân chaáp nhaän, khen ngôïi söï tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Khaùnh Hyû neân bieát, chö Phaät, Boà-taùt hoïc phaùp hoïc naøy xong, an truï trong ñoù; coù theå duøng ngoùn tay phaûi hoaëc ngoùn chaân phaûi nhaác theá giôùi ba laàn ngaøn neùm qua phöông khaùc, hoaëc traû laïi choã cuõ; maø höõu tình trong ñoù chaúng hay, chaúng bieát, khoâng toån haïi, khoâng sôï haõi. Vì sao? Vì coâng ñöùc oai löïc cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng theå nghó baøn. Chö Phaät vaø caùc Boà-taùt quaù khöù, vò lai, hieän taïi hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy, neân ñoái vôùi vieäc ñi laïi, hoâm nay vaø phaùp voâ vi taát caû ñeàu ñaït ñöôïc tri kieán voâ ngaïi.

Theá neân, naøy Khaùnh Hyû, Ta baûo: Thöôøng neân hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, vì trong caùc phaùp hoïc noù laø cao toät, laø hôn heát, laø toân quyù, laø cao caû, laø toát ñeïp, laø nhieäm maàu, laø treân heát, laø khoâng coù gì hôn ñöôïc.

Khaùnh Hyû neân bieát, coù ngöôøi muoán naém laáy löôïng vaø bieân giôùi cuûa Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa thì cuõng gioáng nhö keû ngu si muoán naém laáy löôïng vaø bieân giôùi cuûa hö khoâng. Vì sao? Vì coâng ñöùc cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng löôïng, khoâng bieân giôùi vaäy.

Khaùnh Hyû neân bieát, Ta hoaøn toaøn chaúng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö danh, thaân... coù bieân giôùi, coù haïn löôïng. Vì sao? Vì danh, cuù, vaên, thaân laø phaùp coù haïn löôïng; coøn coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø phaùp chaúng coù haïn löôïng. Chaúng phaûi caùc vieäc danh, thaân... coù theå löôøng ñöôïc coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Cuõng chaúng phaûi coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng cuûa Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña laø ñoái töôïng suy löôøng cuûa nhöõng thöù kia.

Cuï thoï Khaùnh Hyû baïch Phaät:

–Vì nhaân duyeân naøo, noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø voâ löôïng? Phaät baûo Khaùnh Hyû:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vì taùnh laø voâ taän, vì taùnh laø xa lìa neân noùi laø voâ löôïng.

Khaùnh Hyû neân bieát, chö Phaät ba ñôøi ñeàu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät roát raùo vaø vieân maõn; Roài tuyeân thuyeát chæ daïy cho caùc höõu tình, maø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy vaãn thöôøng coøn, khoâng maát heát. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa nhö hö khoâng, roäng lôùn chaúng theå cuøng taän vaäy. Neáu coù ngöôøi muoán Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuøng taän töùc laø muoán bieân giôùi cuûa hö khoâng cuõng cuøng taän.

Theá neân, naøy Khaùnh Hyû, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vì theá noùi laø voâ taän. Do voâ taän neân noùi laø voâ löôïng.

Baáy giôø Thieän Hieän nghó: “Choã naøy saâu xa, ta neân thöa hoûi Phaät.” Nghó nhö vaäy xong, baïch Phaät:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, vì leõ gì Nhö Lai daïy laø khoâng cuøng taän? Phaät baûo Thieän Hieän:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa do gioáng nhö hö khoâng, neân chaúng theå cuøng taän. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Boà-taùt laøm theá naøo ñeå phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Phaät baûo Thieän Hieän:

–Caùc chuùng Boà-taùt neân quaùn caùc phaùp saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu voâ taän, ñeå phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neân quaùn voâ minh cho ñeán laõo töû ñeàu voâ taän, ñeå phaùt

khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Nhö vaäy, naøy Thieän Hieän, caùc chuùng Boà-taùt neân laøm nhö theá ñeå phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Thieän Hieän neân bieát, caùc chuùng Boà-taùt quaùn saùt möôøi hai duyeân khôûi, xa lìa hai beân nhö theá; quaùn saùt möôøi hai duyeân khôûi khoâng chính giöõa, khoâng chung quanh nhö theá, ñoù laø dieäu quaùn baát coäng cuûa caùc Boà-taùt. Nghóa laø caàn phaûi an toïa toøa Boà-ñeà vi dieäu, môùi coù theå quaùn saùt ñuùng ñaén möôøi hai duyeân khôûi lyù thuù saâu xa nhö hö khoâng roäng lôùn chaúng theå cuøng taän, ñöôïc vaäy môùi coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Thieän Hieän neân bieát, neáu Ñaïi Boà-taùt ñem haønh töôùng nhö hö khoâng voâ taän maø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, quaùn saùt ñuùng ñaén möôøi hai duyeân khôûi, chaúng rôi vaøo ñòa vò Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Thieän Hieän neân bieát, caùc chuùng Boà-taùt naøo maø thoaùi chuyeån quaû vò Giaùc ngoä cao toät laø ñeàu do chaúng nöông vaøo taùc yù phöông tieän thieän xaûo nhö theá. Caùc chuùng Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, maø chaúng hieåu bieát ñuùng thì neân duøng haønh töôùng voâ taän naøo ñeå phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñeå quaùn saùt ñuùng ñaén möôøi hai duyeân khôûi?

Thieän Hieän neân bieát, caùc chuùng Boà-taùt, neáu thoaùi chuyeån quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì ñeàu do xa lìa phaùt khôûi phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Thieän Hieän neân bieát, caùc chuùng Boà-taùt neáu chaúng thoaùi chuyeån quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì taát caû ñeàu do nöông vaøo phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø phaùt khôûi. Caùc Boà-taùt aáy nhôø nöông vaøo phöông tieän thieän xaûo nhö theá ñeå haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa; duøng haønh töôùng nhö hö khoâng voâ taän, ñeå quaùn saùt ñuùng ñaén möôøi hai duyeân khôûi. Khi quaùn saùt phaùp duyeân khôûi nhö theá; chaúng thaáy coù moät phaùp naøo laø do nhaân maø sinh; chaúng thaáy coù moät phaùp naøo taùnh töôùng thöôøng truï; chaúng thaáy coù moät phaùp naøo coù ngöôøi taïo taùc vaø laõnh thoï. Caùc Boà-taùt naøy haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñaõ duøng haønh töôùng nhö hö khoâng voâ taän ñeå quaùn saùt ñuùng nhö thaät möôøi hai duyeân khôûi maø phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân coù theå mau chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Thieän Hieän neân bieát, neáu khi Boà-taùt quaùn saùt ñuùng nhö thaät möôøi hai duyeân khôûi, phaùt sinh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì baáy giôø Boà-taùt hoaøn toaøn chaúng thaáy saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng thaáy theá giôùi cuûa Phaät naøy, chaúng thaáy theá giôùi cuûa Phaät kia, chaúng thaáy coù phaùp ñeå coù theå thaáy theá giôùi cuûa chö Phaät naøy, chö Phaät kia.

Neáu caùc Boà-taùt coù theå haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, thì khi aáy aùc ma raát laø buoàn khoå nhö truùng phaûi teân ñoäc. Ví nhö coù ngöôøi cha meï cheát maát, thaân taâm buoàn khoå, aùc ma cuõng nhö theá.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Chæ coù moät aùc ma, thaáy caùc Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, sinh raát buoàn khoå nhö truùng teân ñoäc; hay laø taát caû aùc ma khaép theá giôùi ba laàn ngaøn cuõng ñeàu nhö theá?

Phaät baûo Thieän Hieän:

–Taát caû aùc ma ñaày khaép theá giôùi ba laàn ngaøn, thaáy caùc Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa ñeàu raát lo buoàn nhö truùng teân ñoäc, moãi ngöôøi chaúng thaáy yeân oån ngay choã ngoài cuûa mình. Vì sao? Vì neáu caùc Boà-taùt truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa; Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc... ôû theá gian neáu coù xeùt tìm loãi cuûa vò ñoù ñeàu chaúng theå ñöôïc, neân chaúng theå laøm roái loaïn, thoaùi lui. Theá neân naøy Thieän Hieän, neáu caùc Boà-taùt muoán chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì neân sieâng naêng an truù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Neáu caùc Boà-taùt coù theá sieâng naêng an truù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì coù theå tu vieân maõn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï ba-la-maät-ña. Neáu caùc Boà-taùt coù theå chính mình tu haønh

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì coù theå tu haønh vieân maõn taát caû phöông tieän thieän xaûo Ba-la-maät-ña. Caùc vieäc ma phaùt sinh, ñeàu coù theå bieát ñuùng nhö thaät ñeå xa lìa.

Theá neân naøy Thieän Hieän, neáu caùc Boà-taùt muoán chính mình thuû hoä phöông tieän thieän xaûo thì neân chính mình tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa.

Neáu khi Boà-taùt tu haønh maø phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thì khi aáy coù chö Phaät Theá Toân, ôû voâ löôïng, voâ bieân caùc theá giôùi, seõ cuøng hoä nieäm. Caùc Boà-taùt naøy neân nghó: “Caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc kia, cuõng töø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña sinh trí Nhaát thieát.” Nghó nhö theá xong, neân suy nghó tieáp: “Nhö caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ chöùng ñaéc phaùp, ta cuõng seõ chöùng.”

Nhö vaäy, naøy Thieän Hieän, neáu khi caùc Boà-taùt tu haønh maø phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, laïi tö duy nhö theá, duø traûi qua khoaûng khaûy moùng tay thì löôïng phöôùc phaùt sinh seõ hôn coâng ñöùc ñaït ñöôïc veà söï tu haønh boá thí, traûi qua soá ñaïi kieáp nhieàu nhö caùt soâng Haèng, cuûa caùc chuùng Boà-taùt coù sôû ñaéc; huoáng chi coù theå tö duy nhö theá trong moät ngaøy hoaëc nöûa ngaøy! Caùc Boà-taùt aáy chaúng bao laâu, seõ an truï ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, thöôøng ñöôïc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc cuøng hoä nieäm. Caùc chuùng Boà-taùt naøy neáu ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, thì nhaát ñònh chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng rôi vaøo ñòa vò Thanh vaên, Ñoäc giaùc... nhaát ñònh chaúng coøn sinh vaøo caùc neûo aùc, seõ sinh trong coõi trôøi, ngöôøi; chaúng xa lìa chö Phaät. Neáu khi caùc Boà-taùt tu haønh maø phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, laïi nhôù nghó tö duy coâng ñöùc cuûa chö Phaät traûi qua khoaûng khaûy moùng tay, coøn ñaït ñöôïc voâ bieân coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng; huoáng chi laø traûi qua moät ngaøy hay hôn moät ngaøy, tinh taán duõng maõnh tu haønh phaùt khôûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, nhôù nghó tö duy coâng ñöùc cuûa chö Phaät, nhö caùc chuùng Boà-taùt Höông Töôïng... ôû choã Phaät Baát Ñoäng thöôøng tu phaïm haïnh, chaúng lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Khi aáy, Ñöùc Baïc-giaø-phaïm thuyeát kinh naøy xong, voâ löôïng chuùng Ñaïi Boà-taùt, Boà-

taùt Töø Thò laøm Thöôïng thuû, Cuï thoï Thieän Hieän, Xaù-lôïi Töû... caùc Ñaïi Thanh vaên vaø caùc Trôøi, Roàng, Kieàn-ñaït-phöôïc... Taát caû ñaïi chuùng nghe Phaät giaûng ñeàu raát vui möøng tín thoï, phuïng haønh.

